ANEXO 11C: RESERVAS PARA MEDIDAS EXISTENTES Y COMPROMISOS DE LIBERALIZACIÓN DE COMERCIO TRANSFRONTERIZO DE SERVICIOS E INVERSIÓN DE SINGAPUR

NOTA INTRODUCTORIA

- 1. Cuando corresponda, las medidas disconformes están referidas a la Clasificación Central de Productos ("CPC"), tal como ha sido establecida en la Clasificación Central de Productos (Documentos Estadísticos, Series M, No. 77, Departamento de Asuntos Económicos y Sociales Internacionales, Oficina de Estadísticas de las Naciones Unidas, Nueva York, 1991) ("código CPC ONU") y sobre la base de la Lista de Clasificación Sectorial de Servicios, documento de la OMC MTN.GNS/W/120.
- 2. Este Anexo indica, de conformidad con el Artículo 10.14 (Medidas Disconformes) del Capítulo 10 (Inversión) y Artículo 11.7 (Medidas Disconformes) del capítulo 11 (Comercio Transfronterizo de Servicios), las reservas adoptadas por una Parte con relación a medidas existentes que son disconformes respecto de algunas o todas las obligaciones impuestas por:
 - (a) Artículo 10.3 (Trato Nacional) del Capítulo 10 (Inversión) o Artículo 11.3 (Trato Nacional) del Capítulo 11 (Comercio Transfronterizo de Servicios);
 - (b) Artículo 10.4 (Trato de Nación Más Favorecida) del Capítulo 10 (Inversión) o Artículo 11.4 (Trato de Nación Más Favorecida) del Capítulo 11 (Comercio Trasfronterizo de Servicios);
 - (c) Artículo 11.5 (Acceso a los Mercados) del Capítulo 11 (Comercio Transfronterizo de Servicios);
 - (d) Artículo 11.6 (Presencia Local) del Capítulo 11 (Comercio Transfronterizo de Servicios);
 - (e) Artículo 10.7 (Requisitos de Desempeño) del Capítulo 10 (Inversión); o
 - (f) Artículo 10.13 (Altos Ejecutivos y Directorios) del Capítulo 10 (Inversión).
- 3. Todas las medidas que afecten al Artículo 10.3 (Trato Nacional), Artículo 10.4 (Trato de Nación Más Favorecida), Artículo 10.7 (Requisitos de Desempeño) y Artículo 10.13 (Altos Ejecutivos y Juntas Directivas) del Capítulo 10 (Inversión), y Artículo 11.3 (Trato Nacional), Artículo 11.4 (Trato de Nación Más Favorecida), Artículo 11.5 (Acceso a los Mercados) y Artículo 11.6 (Presencia Local) del Capítulo 11 (Comercio Transfronterizo de Servicios), serán indicadas en la descripción. En la interpretación de una reserva, todos los elementos de la reserva serán considerados en su totalidad.
- 4. Las reservas y compromisos asociados con el comercio transfronterizo de servicios se leerán en conjunto con los lineamientos generales, establecidos en los documentos del

GATT MTN.GNS/W/164 de fecha 3 de Setiembre de 1993 y MTN.GNS/W/164 Add.1 de fecha 30 de Noviembre de 1993.

- 5. Cada entrada en la Lista de una Parte establece los siguientes elementos:
 - (a) **Sector** se refiere al sector en el que la entrada es hecha;
 - (b) Clasificación Industrial se refiere, cuando sea aplicable, a la actividad cubierta por la medida disconforme, de acuerdo con los códigos CPC tal como son usados en el Código CPC ONU;
 - (c) **Obligaciones Afectadas** especifica la obligación(es) mencionadas en el párrafo 2;
 - (d) **Medidas** identifica las leyes, regulaciones, reglas, procedimientos, requisitos, prácticas o cualquier otra forma para las cuales se ha hecho la reserva. Una medida mencionada en el elemento Medidas:
 - (i) significa la medida, modificada, continuada o renovada, a la fecha de entrada en vigor de este Acuerdo, e
 - (ii) incluye cualquier medida subordinada, adoptada o mantenida bajo la autoridad de y de manera compatible con ella; y
 - (e) **Descripción** establece la medida disconforme sobre la que la reserva aplica.
- 6. Para Perú, cuando una inconsistencia surja con relación a la interpretación de una reserva, el elemento medida de la reserva prevalecerá en la medida de la inconsistencia.

1. Sector Todos

Clasificación Industrial

Obligaciones Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)
Afectadas Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Medidas Insurance Act, Cap. 142, Notificación MAS 149.

Banking Act, Cap. 19, Notificación MAS 757.

Finance Companies Act, Cap. 108, Notificación MAS 816.

Monetary Authority of Singapore Act, Cap. 186, Notificación MAS

1105.

Securities Industry Act, Ley 15 de 1986, Notificación MAS 1201 Securities and Futures Act 2001, Cap. 289 Sección 101, SFA 04-N04

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Las instituciones financieras que extienden las líneas de crédito en dólares de Singapur (S\$) superiores a S\$5 millones por entidad a entidades financieras no residentes o que disponen emisiones de capital o bonos en S\$ para no residentes, garantizarán que las utilidades en S\$ que se utilizarán fuera de Singapur, se conviertan a la divisa extranjera al momento de la disposición de los fondos o antes de su envío al extranjero.

Las instituciones financieras no ampliarán las líneas de crédito en S\$ a entidades financieras no residentes si existen razones para creer que los ingresos en S\$ se pueden usar para la especulación monetaria en S\$.

El término "no residente" es el que se define en la Notificación MAS 757 emitida en virtud de la Ley de Bancos.

2. Sector Todos

Clasificación Industrial

-

Obligaciones Afectadas Trato Nacional (Artículo 10.3)

Medidas

Esta es una política administrativa del Gobierno de Singapur y está inscrita en el Memorandum y los Artículos de Asociación de PSA Corporation.

Descripción <u>Inversión</u>

El total de acciones extranjeras en PSA Corporation y/o su entidad sucesora estará sujeto a un límite de cuarenta y nueve por ciento (49%).

El "total de acciones extranjeras" se refiere al número total de acciones de propiedad de:

- (i) cualquier persona que no sea ciudadana de Singapur;
- (ii) cualquier sociedad, donde no más del cincuenta por ciento (50%) esté en manos de ciudadanos de Singapur o del Gobierno de dicho país; y/o
- (iii) cualquier otra empresa que no sea de propiedad de ni controlada por el Gobierno de Singapur.

Todos 3. Sector

Clasificación Industrial

Obligaciones

Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Afectadas

Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Medidas Esta es una política administrativa del Gobierno de Singapur y está

inscrita en el Memorandum y los Artículos de Asociación de las

empresas relevantes descritas a continuación.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

> Todos los inversionistas individuales, aparte del gobierno de Singapur, estarán sometidos a los siguientes límites de propiedad del capital social en las empresas y/o sus entidades sucesoras, como se indica a

continuación:

Singapore Technologies Engineering – quince por ciento (15%)

PSA Corporation – cinco por ciento (5%)

Singapore Airlines – cinco por ciento (5%)

Singapore Power, SP Power Assets, SP Services, Power Gas – diez por

ciento (10%).

Para efectos de esta reserva, la propiedad de capital social de un inversionista en estas empresas y/o su entidad sucesora incluye tanto

propiedad de capital social directo como indirecto.

4. Sector

Todos

Clasificación Industrial -

Obligaciones Afectadas Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Medidas

Business Registration Act, Cap. 32, 2001 Edición Revisada. Business Registration Regulations, Reglamentación 9. Companies Act, Cap. 50, 1994 Edición Revisada.

Descripción

Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente se permitirá que un proveedor de servicios que sea ciudadano de Singapur, residente permanente de Singapur o titular de un Permiso para trabajar en Singapur, inscriba una empresa sin designar un gerente local.

Un gerente local deberá ser ciudadano de Singapur, residente permanente en Singapur o titular de un Permiso para trabajar en Singapur.

Todas las empresas constituidas en el país deben cumplir con los siguientes requisitos:

- (i) al menos un (1) director de la empresa será residente de Singapur
- (ii) todas las sucursales de las empresas extranjeras inscritas en Singapur tendrán al menos dos (2) representantes residentes en Singapur.

Para ser residente de Singapur, una persona debe ser ciudadana, residente permanente o titular de un Permiso para trabajar en Singapur.

5. Sector Todos

Clasificación

Industrial

Obligaciones Afectadas Trato Nacional (Artículo 10.3)

Medidas State Lands Act, Cap. 314, Secciones 3 y 19(1).

Descripción <u>Inversión</u>

Singapur puede privatizar Terreno del Estado de una manera

inconsistente con el Trato Nacional.

6. Sector Servicios Prestados a las Empresas Servicios de Arquitectura

Los servicios de arquitectura incluyen la venta o suministro para obtener o recompensar un plan, plano, trazado arquitectónico u otro para su uso en la construcción, ampliación o renovación de un edificio o una parte del mismo. Incluyen la certificación e inspección de edificios para verificar su cumplimiento con las reglamentaciones de seguridad contra incendios.

Clasificación Industrial

.

Obligaciones Afectadas Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas

Architects Act, Cap.12, 2000 Edición Revisada.

Descripción

Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente podrán brindar servicios arquitectónicos aquellas personas inscritas en la Junta de Arquitectos (BOA, por sus siglas en inglés) y/o su entidad sucesora y residente en Singapur.

Todas las sociedades y asociaciones (incluidas aquéllas que ofrecen servicios arquitectónicos como parte de una sociedad o práctica multidisciplinaria) que proveen servicios de arquitectura deberán obtener una licencia de la BOA. A fin de calificar para la licencia, la sociedad o asociación:

- (i) estará bajo el control y la administración de un director o socio que sea un arquitecto inscrito en Singapur; en el caso de una sociedad o asociación multidisciplinaria, el negocio de la sociedad o asociación relacionada con servicios de arquitectura estarán bajo el control y la administración de un director o socio que sea un arquitecto inscrito en Singapur; y
- (ii) en el caso de sociedades limitadas, el Presidente y al menos los dos tercios de los directores de una sociedad deben ser arquitectos inscritos en Singapur o profesionales asociados; en el caso de sociedades ilimitadas, los directores o miembros deberán ser ingenieros profesionales o profesionales asociados; en el caso de asociaciones, el derecho de usufructo en los activos de capital y las utilidades de la asociación serán retenidos por arquitectos inscritos en Singapur o profesionales asociados.

Los profesionales asociados son topógrafos e ingenieros inscritos en

Singapur.

Servicios Prestados a las Empresas 7. Sector

Servicios de Auditoría Financiera

Clasificación Industrial

CPC 86211 Servicios de auditoria financiera

Obligaciones

Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Presencia Local (Artículo 11.6) Afectadas

Medidas The Accountants Act 2004, Cap.2, 2005 Edición Revisada.

Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión Descripción

> Solamente proveedores de servicio inscritos en la Autoridad Reguladora de Contabilidad y Sociedades (ACRA, por sus siglas en inglés) y el Instituto de Contadores Públicos Certificados de Singapur (ICPAS, por sus siglas en inglés) estarán inscritos como contadores públicos y designados como auditores de la empresa.

En el caso de empresas o sociedades de contabilidad pública, el propietario único o uno de los socios o directores debe ser un contador público registrado en Singapur y residir habitualmente en Singapur.

Servicios Prestados a las Empresas 8. Sector

Otros Servicios Tributarios Conexos

Clasificación **Industrial**

CPC 86309 Otros servicios tributarios conexos

Obligaciones Afectadas

Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Administrativa

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

> Los contadores públicos deberán ser residentes efectivos de Singapur o al menos uno de los socios de la empresa deberá ser un residente

efectivo de Singapur.

Solamente contadores públicos inscritos en la Junta de Contadores Públicos (PAB, por sus siglas en inglés) y/o su entidad sucesora ejercerán como asesores tributarios para leyes tributarias locales.

Servicios Topográficos

Clasificación

Industrial Obligaciones

Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Afectadas Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Land Surveyors Act, Cap. 156, 1992 Edición Revisada, Secciones 12-23.

Land Surveyors Rules, Reglas 2-20.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Topografía se refiere a la agrimensura del terreno de acuerdo a lo estipulado en la Ley de Topógrafos, Cap 156.

Todas las personas que deseen prestar servicios topográficos en Singapur deben inscribirse en la Junta de Topógrafos (LSB, por sus siglas en inglés) y/o su entidad sucesora, estar físicamente presentes en Singapur mientras dure el proyecto topográfico que requiere su supervisión o certificación.

Todas las sociedades y asociaciones (incluidas aquellas que ofrecen servicios topográficos como parte de una sociedad o práctica multidisciplinaria) que deseen prestar servicios topográficos deberán obtener una licencia de la LSB. A fin de calificar para la licencia, la sociedad o asociación:

- (i) estará bajo el control y la administración de un director o socio que sea un topógrafo inscrito en Singapur; en el caso de una sociedad o asociación multidisciplinaria, el negocio de la sociedad o asociación relacionada con servicios topográficos estarán bajo el control y la administración de un director o socio que sea un topógrafo inscrito en Singapur; y
- (ii) en el caso de sociedades limitadas, una mayoría simple de sus directores deberán ser topógrafos inscritos en Singapur o profesionales asociados; en el caso de sociedades ilimitadas, los directores o miembros deberán ser ingenieros profesionales inscritos o profesionales asociados; en el caso de asociaciones, solamente los topógrafos y profesionales asociados inscritos en Singapur tendrán derecho de usufructo a los activos de capital y utilidades de la asociación.

Los profesionales asociados son ingenieros y arquitectos inscritos en Singapur.

Servicios de arrendamiento o alquiler de automóviles particulares, vehículos de transporte de mercancías y otros medios de transporte terrestre sin conductores.

Clasificación Industrial

CPC 83101, 83102, 83105 Servicios de arrendamiento o alquiler de automóviles particulares, vehículos de transporte de mercancías y otros medios de transporte terrestre sin conductores.

Obligaciones Afectadas

Acceso a los Mercados (Artículo 11.5) Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Road Traffic Act, Cap. 276, Edición 1994.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

El arrendamiento transfronterizo de automóviles particulares, vehículos de transporte de mercancías y otros medios de transporte terrestre sin conductores por residentes de Singapur con la intención de usar los vehículos en Singapur está prohibido.

Servicios de Agentes de Patentes

Clasificación Industrial

Obligaciones

Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Afectadas Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Patents Act, Cap. 221, 1995 Edición Revisada.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente se permitirá a proveedores de servicio inscritos en la Oficina de Propiedad Intelectual de Singapur (IPOS, por sus siglas en inglés) y/o su entidad sucesora y residentes en Singapur desempeñarse, practicar o actuar como un agente de patente en Singapur.

Solamente se permitirá a proveedores de servicio con un mínimo de un agente de patente inscrito residente en Singapur, ya sea como director o como socio, para desempeñarse, practicar o actuar como un agente de patente en Singapur.

Servicios de Ubicación y Suministro de Personal

Clasificación Industrial CPC 87204 Servicios de suministro de personal para ayuda doméstica

Obligaciones Afectadas Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Employment Agencies Act, Cap. 92.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios

Solamente se permitirá a proveedores de servicio con presencia local establecer agencias de empleo y ubicar trabajadores extranjeros en Singapur.

Estas agencias no son el empleador directo de los trabajadores extranjeros en Singapur. Ellas actúan como intermediarios para ayudar a contratar y suministrar trabajadores extranjeros a los empleadores de dichos trabajadores. De este modo, esta reserva se debe leer con la reserva del Anexo 11E (Reservas para Medidas Futuras de Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión de Singapur) relacionada con el suministro de un servicio de parte de una persona natural.

Servicios Profesionales de Ingeniería

Clasificación Industrial

Obligaciones Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Afectadas Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Professional Engineers Act, Cap. 253, 1992 Edición Revisada.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente las personas que estén inscritas o trabajen en empresas con una licencia de la Junta de Ingenieros Profesionales (PEB, por sus siglas en inglés) pueden prestar servicios profesionales de ingeniería en Singapur en ciertas ramas de la ingeniería, denominadas: ingeniería civil, eléctrica y mecánica.

La implementación en Singapur de trabajos profesionales de ingeniería que requieren la aprobación de autoridades deberá ser efectuada por un ingeniero profesional físicamente presente en Singapur durante la vigencia del proyecto que se está implementando.

Todas las sociedades y asociaciones multidisciplinarias y sociedades de responsabilidad limitada que ofrecen servicios de ingeniería deberán obtener una licencia de la Junta de Ingenieros Profesionales y/o su entidad sucesora. A fin de calificar para la licencia, la sociedad o asociación multidisciplinaria debe cumplir con los siguientes requisitos:

- (i) el negocio de la sociedad o asociación relacionada con los servicios profesionales de ingeniería debe estar bajo el control y administración de un director o un socio que sea un ingeniero profesional de Singapur y que posea un certificado para ejercer vigente y que, en el caso de las sociedades, esté autorizado en virtud de una resolución de la junta directiva de la sociedad para adoptar las decisiones de ingeniería finales en nombre de la sociedad y
- (ii) en el caso de sociedades limitadas e ilimitadas, no menos del cincuenta y uno por ciento (51%) de los directores deberán ser ingenieros profesionales o profesionales asociados inscritos en Singapur; en el caso de asociaciones multidisciplinarias, el usufructo de los activos de capital y utilidades de las asociaciones debe estar en posesión de ingenieros profesionales o profesionales asociados inscritos en Singapur. En el caso de sociedades limitadas, los socios serán ingenieros profesionales o profesionales asociados inscritos en Singapur,

sociedades con licencia o sociedades de responsabilidad limitada con licencia.

Los profesionales asociados son topógrafos y arquitectos inscritos en Singapur.

Servicios Inmobiliarios

Clasificación Industrial CPC 82202 Servicios de administración de propiedades no

residenciales en base a honorarios o contrato

Obligaciones

Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Afectadas Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Medidas Sentosa Development Corporation Act, Cap. 291, 1998 Edición

Revisada 1998

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente Sentosa Development Corporation y/o su entidad sucesora podrá desarrollar y administrar la isla de veraneo Sentosa y

sus vías fluviales y las Islas del Sur de Singapur.

Para efectos de esta reserva, las "Islas del Sur de Singapur" son St. John's Island, Lazarus Island, Kusu Island, Pulau Renggit, Sister's Island, Pulau Hantu, Pulau Biola, Pulau Jong y Pulau Tekukor.

Servicios de Estudios y Análisis Técnicos

Clasificación Industrial CPC 86769 Otros servicios de estudio y análisis técnicos

Obligaciones Afectadas

Medidas

Presencia Local (Artículo 11.6)

Agri-Food and Veterinary Authority Act, Cap. 5, 2001 Edición

Revisada.

Animals and Birds Act, Cap. 7, 1985 Edición Revisada. Control of Plants Act, Cap. 57A, 2000 Edición Revisada.

Descripción

Comercio Transfronterizo de Servicios

Solamente proveedores de servicio con presencia local podrán ofrecer servicios de estudio, análisis y certificación en animales, plantas y productos derivados de animales y plantas que estén físicamente presentes en Singapur, incluso, pero sin limitarse a ello, en aquellos casos en que se pretende importar, exportar e importar para fínes de reexportar dichos productos.

Para mayor certeza, Singapur se reserva el derecho y la flexibilidad para modificar y/o aumentar los productos de acuerdo a cómo se define y/o indica en la Ley sobre Animales y Aves y la Ley de Control de Plantas.

Servicios de Investigación Privados Servicios de Guardias Desarmados

Clasificación

CPC 87301 Servicios de investigación

Industrial CPC 87302 Servicios de asesoría de seguridad

CPC 87305 Servicios de guardias (sólo se aplica a servicios de

guardias de seguridad desarmados)

Obligaciones Afectadas Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Trato de Nación Más Favorecida (Artículo 10.4, Artículo 11.4)

Presencia Local (Artículo 11.6)

Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3) Altos Ejecutivos y Directorios (Artículo 10.13)

Medidas Private Investigation and Security Agencies Act, Cap. 249,

Reglamentación 23.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Los extranjeros pueden establecer personas jurídicas para proveer guardias desarmados por contratar, pero deben registrar una compañía con participación local. Al menos dos de los directores deben ser nacionales o residentes permanentes de Singapur.

Los extranjeros no podrán trabajar como guardias, pero pueden estar envueltos en la administración de la compañía.

Los directores extranjeros presentarán un certificado de no convicción criminal en su país de origen o una declaración estatutaria antes de una comisión local de juramentos.

Todos los proveedores de servicios de guardias desarmados están prohibidos de escoltar operaciones de traslado de montos de dinero en efectivo de \$\$250,000 a más.

Los Investigadores privados no tienen facultades policiales de ataque, búsqueda o arresto.

Por favor, observar la reserva de Singapur para servicios de guardia armadas en el Anexo 11E (Reservas para Medidas Futuras de Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión de Singapur).

17. Sector Servicios de Educación

Servicios de Educación Superior relacionados con la capacitación de

médicos

Clasificación Industrial CPC 92390 Otros servicios de educación superior

(Solamente se aplica a servicios de educación superior relacionados

con la capacitación de médicos)

Obligaciones Afectadas Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Medidas Medical Registration Act, Parte V, Junta de Acreditación de

Especialistas, Secciones 2, 3, 34 y 35.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente instituciones de enseñanza superior nacionales podrán operar programas de licenciatura o estudios superiores para la

capacitación de médicos.

Las instituciones de enseñanza superior nacionales son aquellas instituciones de enseñanza superior que han sido aprobadas por el

Parlamento para conferir grados en Singapur.

Médicos en Lentes de Contacto

Clasificación Industrial _

Obligaciones Afectadas Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Contact Lens Practitioners Act, Cap. 53A, 2002 Edición Revisada.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios

Solamente proveedores de servicio residentes en Singapur podrán ser

médicos en lentes de contacto.

Médicos de Medicina Tradicional China

Clasificación Industrial -

Obligaciones

Trato de Nación Más Favorecida (Artículo 11.4)

Afectadas Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Traditional Chinese Medicine Practitioners Registration Act, Cap.

333A, 2001 Edición Revisada.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios

Solamente los proveedores de servicio registrados en la Junta de Médicos de Medicina Tradicional China de Singapur y/o su entidad sucesora, y residentes en Singapur, podrán proveer servicios de

Medicina Tradicional China.

Partos y servicios conexos, servicios de enfermería, servicios fisioterapéuticos y paramédicos (solamente para servicios de

enfermería y obstetricia)

Clasificación Industrial CPC 93191 Partos y servicios conexos, servicios de enfermería,

servicios fisioterapéuticos y paramédicos

(Solamente para servicios de enfermería y obstetricia)

Obligaciones Afectadas Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Nurses and Midwives *Act*, Cap. 209, 2005 Edición Revisada.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios

Solamente podrán brindar servicios de enfermería y obstetricia proveedores de servicio inscritos en la Junta de Enfermería de

Singapur y/o su entidad sucesora y residentes en Singapur.

Servicios Médicos

Clasificación Industrial CPC 9312 Servicios Médicos

Obligaciones Afectadas Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Medical Registration Act, Cap. 174, 2004 Edición Revisada.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios

Solamente podrán brindar servicios médicos, los proveedores de servicio inscritos en el Consejo Médico de Singapur y/o su entidad sucesora y residentes en Singapur.

Esta reserva se debe leer en conjunto con la reserva del Anexo 11E (Reservas para Medidas Futuras de Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión de Singapur) sobre el límite en el número de médicos que puede ejercer en Singapur.

22. Sector Servicios de Salud y Sociales Servicios Farmacéuticos

Clasificación Industrial Obligaciones Afectadas

Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Pharmacists Registration Act, Cap. 230, 1985 Edición Revisada.

Medicines Act, Cap. 176, 1985 Edición Revisada.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios

Solamente podrán brindar servicios farmacéuticos proveedores de servicio inscritos en la Junta Farmacéutica de Singapur y/o su entidad sucesora y residentes en Singapur.

Esta reserva se debe leer en conjunto con la reserva del Anexo 11E (Reservas para Medidas Futuras de Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión De Singapur) sobre el límite en el número de farmacéuticos que pueden ejercer en Singapur.

Sólo farmacéuticos inscritos en Singapur (adicionalmente a los profesionales médicos) podrán realizar lo siguiente: preparar, suministrar, armar o vender productos medicinales conforme lo define la Medicines Act.

Para mayor certeza, Singapur se reserva el derecho y la flexibilidad para modificar y/o aumentar la lista de productos de acuerdo se define y/o indica en la Medicines Act.

23. Sector Clasificación Industrial Servicios de Importación, Exportación y Comercialización

_

Obligaciones Afectadas Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Regulation of Imports and Exports Act, Cap. 272 A, 1996 Edición

Revisada.

Regulation of Imports and Exports Regulation.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios

Solamente proveedores de servicio con presencia local podrán solicitar permisos de importación/ exportación, certificados de origen u otros

documentos comerciales a las autoridades pertinentes.

Servicios de Telecomunicaciones 24. Sector

Clasificación

Industrial

Obligaciones Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Afectadas Trato Nacional (Artículo 11.3) Presencia Local (Artículo 11.6)

Info-communications Development Authority of Singapore Act, Cap. Medidas

137A, 2000 Edición Revisada.

Telecommunications Act, Cap. 323, 2000 Edición Revisada.

Comercio Transfronterizo de Servicios Descripción

> Un operador basado en infraestructura (FBO, por sus siglas en inglés) debe ser una empresa constituida en virtud de la Ley sobre Empresas

de Singapur, Cap. 50, 2006 Edición Revisada.

Un operador basado en servicios (SBO, por sus siglas en inglés) debe ser una empresa constituida en virtud de la Ley sobre Empresas de

Singapur, Cap. 50, 2006 Edición Revisada.

25. Sector

Servicios de Telecomunicaciones

Políticas sobre asignación de nombre de dominio en dominios de nivel superior del código del país en Internet (ccTLDs) correspondiente a territorios de Singapur (.sg)

Clasificación Industrial

-

Obligaciones Afectadas Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Trato Nacional (Artículo 11.3)

Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas

Info-communications Development Authority of Singapore Act,

Cap. 137A, 2000 Edición Revisada.

Telecommunications Act (Cap. 323), 2000 Edición Revisada.

The Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN, por sus siglas en inglés), que reconoce la autoridad máxima de los Gobiernos soberanos sobre los ccTLDs

correspondientes a sus territorios.

Descripción

Comercio Transfronterizo de Servicios

Un funcionario del registro debe ser una empresa constituida en virtud de la Ley sobre Empresas de Singapur, Cap. 50, 2006 Edición Revisada.

Suministro de Energía 26. Sector

Clasificación Industrial

Obligaciones Afectadas

Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Trato Nacional (Artículo 11.3)

Electricity Act, Cap. 89A, 2002 Edición Revisada, Secciones 6(1) Medidas

and 9(1)

Comercio Transfronterizo de Servicios Descripción

> Los productores de energía, ya sea si son o no de propiedad de extranjeros y si se encuentran dentro o fuera de Singapur, solamente venderán energía a través del mercado mayorista de electricidad de Singapur y no se les permitirá vender directamente a los

consumidores.

La cantidad de energía suministrada acumulativamente por productores de energía ubicados fuera de Singapur al mercado energético mayorista de Singapur no será superior a 600 MW.

Singapur se reserve el derecho y flexibilidad de revisar y/o reducir el umbral de suministro de energía de 600MW.

Suministro de Energía 27. Sector

Clasificación Industrial

Obligaciones Afectadas

Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Electricity Act, Cap. 89A, 2002 Edición Revisada. Medidas

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

> Solamente SP Services Ltd y/o su entidad sucesora podrá suministrar electricidad a:

todos los consumidores domésticos de electricidad; (i)

(ii) los consumidores de electricidad no domésticos cuyo consumo promedio mensual es inferior a 10.000kWh; y

(iii) consumidores cuya electricidad se suministra a un voltaje bajo monofásico.

28. Sector Transmisión y Distribución de Energía

Clasificación Industrial

-

Obligaciones Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Afectadas Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Medidas Electricity Act, Cap. 89A, 2002 Edición Revisada.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente SP PowerAssets Ltd y/o su entidad sucesora será el concesionario de transmisión conforme se define en la Electricity

Act.

Solamente SP PowerAssets Ltd y/o su entidad sucesora será el propietario y operador exclusivo de la red de transmisión y

distribución de electricidad en Singapur.

29. Sector Servicios de Turismo y Relacionados con los Viajes

Servicios que sirven bebidas para consumo en sus instalaciones

Servicios que sirven alimentos en lugares para comer administrados

por el gobierno

Venta al por menor de alimentos

Clasificación Industrial CPC 643 Servicios que sirven bebidas para consumo en sus

instalaciones.

CPC 642 Servicios que sirven alimentos CPC 6310 Venta al por menor de alimentos

Obligaciones Afectadas Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Environmental Public Health Act, Cap. 95, 1999 Edición Revisada.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente un ciudadano o residente permanente de Singapur puede solicitar una licencia para operar por cuenta propia un establecimiento

de alimentos en lugares operados por el Gobierno.

30. Sector Servicios Comerciales

Distribución y venta de sustancias peligrosas

Clasificación

Industrial

Obligaciones Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Afectadas Trato Nacional (Artículo 11.3)

Medidas Environmental Pollution Control Act, Cap. 94A, 2000 Edición

Revisada, Sección 22.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios

Solamente se permitirá a proveedores de servicio con presencia local distribuir y vender sustancias peligrosas según se define en la

Environmental Pollution Control Act.

Para mayor certeza, Singapur se reserva el derecho y la flexibilidad para modificar y/o aumentar la lista de sustancias peligrosas de acuerdo se define y/o indica en la Environmental Pollution Control

Act.

31. Sector Servicios Comerciales

Servicios de Distribución Servicios Minoristas

Servicios de Comercio Mayorista

Clasificación Industrial

-

Obligaciones A Afectadas T

Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Medicines Act, Cap. 176, 1985 Edición Revisada.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente proveedores de servicio que designen un representante local podrán proveer servicios mayoristas, minoristas y de distribución para productos y materiales médicos relacionados con la salud conforme lo define la Ley sobre Medicamentos, cuya finalidad sea el tratamiento, alivio, prevención o diagnóstico de una condición médica, enfermedad o lesión, así como cualquier otro producto que pueda tener un impacto sobre la salud y bienestar del cuerpo humano.

Tales productos y materiales incluyen, pero no se limitan a, drogas y productos farmacéuticos, medicamentos tradicionales, suplementos para la salud, kits de pruebas de diagnóstico, dispositivos médicos, cosméticos, productos de tabaco, materiales radioactivos y aparatos de irradiación.

Para mayor certeza, Singapur se reserva el derecho y la flexibilidad para modificar y/o aumentar la lista de productos y materiales médicos y relacionados con la salud de acuerdo se define y/o indica en la Ley sobre Medicamentos.

Servicios de Transporte Aéreo – Servicios de Manejo en Tierra (incluye, pero no se limita a, los servicios de manejo de carga)

Clasificación Industrial

Obligaciones

Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Afectadas Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Medidas Civil Aviation Authority of Singapore Act, Cap. 41, 1985 Edición

Revisada

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente los servicios del Aeropuerto Terminal de Singapur (SATS, por sus siglas en inglés), los servicios del Aeropuerto Internacional de Changi (CIAS, por sus siglas en inglés) y Swissport Singapore Pte Ltd y/o sus entidades sucesoras respectivas podrán proveer servicios de manejo en tierra, incluyendo pero sin limitarse a, los servicios de

manejo de carga en los aeropuertos.

Servicios de Transporte Aéreo - Transporte Aéreo de Pasajeros

Transporte Aéreo de Carga

Clasificación Industrial CPC 731 Transporte Aéreo de Pasajeros CPC 732 Transporte Aéreo de Carga

Obligaciones Afectadas Trato Nacional (Artículo 10.3)

Medidas -

Descripción <u>Inversión</u>

Los proveedores de servicio que ofrecen servicios de transporte aéreo (tanto para pasajeros como carga) como una aerolínea designada de Singapur, deben cumplir con los requisitos de "control efectivo" y/o "propiedad sustancial" de los acuerdos de servicio aéreo bilaterales y multilaterales de Singapur.

Es posible que el cumplimiento con los requisitos de estos acuerdos requiera que dichos proveedores de servicio cumplan con las condiciones sobre control efectivo y límites sobre propiedad extranjera conforme se estipula en los acuerdos de servicios aéreos bilaterales y multilaterales de Singapur.

Servicios de Transporte Aéreo

Clasificación Industrial

trial

Obligaciones Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Afectadas Trato Nación Más Favorecida (Artículo 10.4, Artículo 11.4)

Presencia Local (Artículo 11.6)

Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3) Altos Ejecutivos y Directorios (Artículo 10.13)

Medidas -

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente la Autoridad de Aviación Civil de Singapur (CAAS, por sus siglas en inglés) y/o su entidad sucesora podrá proveer servicios de rescate y extinción de incendios en los aeropuertos civiles y militares

de Singapur.

Servicios de Transporte Marítimo

Servicios de Manipulación de Carga

Servicios de Pilotaje

Suministro de Agua Desalinizada a Embarcaciones Atracadas en

Puertos de Singapur o en Aguas Territoriales de Singapur

Clasificación Industrial CPC 741 Servicios de manipulación de carga

CPC 74520 Servicios de pilotaje y atraque (solamente se aplica a

Servicios de pilotaje)

CPC 74590 Otros servicios complementarios para el transporte por

vías de navegación

Obligaciones Afectadas Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Medidas Maritime and Port Authority of Singapore Act, Cap. 170A, 1997

Edición Revisada.

Descripción

Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente PSA Corporation Ltd y Jurong Port Pte Ltd y/o sus entidades sucesoras respectivas podrán prestar servicios de manejo

de carga.

Sólo PSA Marine (Pte) Ltd. y/o su entidad sucesora podrán ofrecer servicios de pilotaje y suministro de agua desalinizada a embarcaciones atracados en puertos de Singapur o en aguas

territoriales de Singapur.

Servicios de Transporte Marítimo

Clasificación Industrial _

Obligaciones

Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Afectadas Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Maritime and Port Authority of Singapore Act, Cap. 170A, 1997

Edición Revisada.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente proveedores de servicio locales podrán operar y

administrar terminales de cruceros y ferrys.

Los proveedores de servicio locales son ciudadanos o personas

jurídicas de Singapur que pertenecen en más de un cincuenta por

ciento (50%) a ciudadanos de Singapur.

Servicios de Transporte Marítimo

Clasificación Industrial CPC 74590, Otros servicios complementarios para

el transporte por vías de navegación

Obligaciones Afectadas Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Medidas

Merchant Shipping Act, Cap. 179, 1996 Edición Revisada.

Merchant Shipping (Registration of Ships) (Amendment)

Regulations 2004.

Descripción

Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Sólo un ciudadano o residente permanente de Singapur o persona jurídica de Singapur podrá inscribir una embarcación con la bandera de Singapur.

Para inscribir una embarcación, que no sea un remolcador ni una barcaza, en Singapur, la empresa tendrá un capital desembolsado mínimo de S\$50,000. Para inscribir un remolcador o una barcaza en Singapur, la empresa y su sociedad tenedora tendrá un capital desembolsado fijo de 10 por ciento del valor del primer remolcador o primera barcaza inscrita o S\$50,000, lo que sea menor, sujeto a un mínimo de S\$10,000.

Todas las personas jurídicas de Singapur que deseen inscribir embarcaciones con la bandera de Singapur deberán designar un administrador de la embarcación que sea residente de Singapur.

Las naves o embarcaciones de propiedad de personas jurídicas de Singapur, cuya mayoría no es de propiedad de ciudadanos o residentes permanentes de Singapur, deberán tener al menos un tonelaje bruto de 1,600 y ser autopropulsados antes de ser inscritos con la bandera de Singapur.

Para efectos de esta reserva, una persona jurídica de Singapur es una empresa constituida en Singapur.

Servicios de Transporte Marítimo

Clasificación Industrial _

Obligaciones Afectadas Trato Nacional (Artículo 11.3)

Medidas Maritime and Port Authority of Singapore Act, Cap. 170A, 1997

Edición Revisada, Sección 40.

Reglamentaciones de la Autoridad Marítima y Portuaria de Singapur

(Inscripción y empleo de marineros).

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios

Solamente ciudadanos o residentes permanentes de Singapur se pueden inscribir como marineros de Singapur conforme se define en

la Ley de la Autoridad Marítima y Portuaria de Singapur.

39. Sector Producción, venta al por menor, transporte y distribución de gas

manufacturado y gas natural (gas por cañería)

Clasificación Industrial

Obligaciones A footades

Acceso a los Mercados (Artículo 11.5)

Afectadas Trato Nacional (Artículo 10.3, Artículo 11.3)

Medidas Gas Act, Cap. 116A, 2002 Edición Revisada.

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

Solamente City Gas Ltd y/o su entidad sucesora podrá producir y

vender al por menor gas manufacturado.

Solamente Power Gas Ltd y/o su entidad sucesora podrá transportar y

distribuir gas manufacturado y gas natural (gas por cañería).

Power Gas Ltd y/o su entidad sucesora será el propietario y operador

exclusivo del gasoducto en Singapur.

Servicios de Transporte 40. Sector

Servicios de Transporte por Tuberías

Clasificación **Industrial**

Transporte de productos como productos químicos y petroleros y

petróleo y otros productos asociados a través de tuberías.

Obligaciones Afectadas

Presencia Local (Artículo 11.6)

Medidas Administrativa

Descripción Comercio Transfronterizo de Servicios e Inversión

> Solamente proveedores de servicio con presencia local podrán ofrecer servicios de transporte a través de tuberías de productos como productos químicos y petroleros y de petróleo, y otros

productos asociados.

Para mayor certeza, Singapur se reserva el derecho y la flexibilidad de modificar y/o aumentar la lista de productos químicos y petroleros y otros productos asociados que estén sujetos a esta

reserva.

41. Sector Manufacturas y Servicios relacionados con las Manufacturas

Clasificación Industrial

-

Obligaciones

Trato Nacional (Artículo 10.3)

Afectadas Trato de Nación Más Favorecida (Artículo 10.4)

Requisitos de Desempeño (Artículo 10.7)

Medida Control of Manufacture Act, Cap 57, 2001 Edición Revisada.

Descripción <u>Inversión</u>

La manufactura de los siguientes productos en Singapur puede estar sujeto a restricciones:

- (a) cerveza y cerveza malta;
- (b) cigarros;
- (c) productos de acero diseñados;
- (d) chicle, chicle globo, chicle dental o cualquier sustancia similar (que no sea un producto medicinal dentro del significado de la Ley de Medicinas (Cap. 176) o una sustancia respecto de la cual ha sido hecha una orden bajo la sección 54 de esa Ley);
- (e) cigarrillos; y
- (f) fósforos.

Las restricciones no se dirigen a, pero pueden resultar en inconsistencias con los artículos de Trato Nacional, Trato de Nación Más Favorecida y Requisitos de Desempeño.

Una compañía que intente fabricar cualquiera de los productos mencionados en Singapur debe solicitar una aprobación al Registro de Manufacturas.
